

FEDERALE OVERHEIDSDIENST VOLKSGEZONDHEID,  
VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN  
EN LEEFMILIEU

N. 2012 — 865

[C — 2012/24094]

31 JANUARI 2012. — Koninklijk besluit tot vaststelling van de taalkaders van de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu

ALBERT II, Koning der Belgen,  
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966, artikel 43ter, § 4, ingevoegd bij de wet van 12 juni 2002 en gewijzigd bij de wetten van 5 augustus 2003, 27 december 2004 en 20 juli 2005;

Gelet op het koninklijk besluit van 23 mei 2001 houdende oprichting van de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid Voedselketen en Leefmilieu, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 5 september 2002, 8 oktober 2004 en 19 maart 2007;

Gelet op het koninklijk besluit van 19 september 2005 tot vaststelling, met het oog op de toepassing van artikel 43ter van de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966, van de betrekkingen van de ambtenaren van de centrale diensten van de federale overheidsdiensten, die eenzelfde trap van de hiërarchie vormen;

Gelet op het personeelsplan van het jaar 2010, goedgekeurd door het Directiecomité van 20 november 2009, door de Minister van Volksgezondheid op 1 februari 2010 en door de Minister van Klimaat en Energie op 2 februari 2010;

Overwegende dat voldaan is aan de voorschriften van artikel 54, tweede lid, van voormelde wetten op het gebruik van talen in bestuurszaken;

Gelet op de akkoordbevinding van de Staatssecretaris voor Begroting van 3 augustus 2009 op het door de Minister van Volksgezondheid en door de Minister van Klimaat en Energie goedgekeurd personeelsplan;

Gelet op het advies nr. 42.095 van de Vaste Commissie voor taaltoezicht, gegeven op 25 juni 2010;

Op de voordracht van de Minister van Volksgezondheid en de Staatssecretaris voor Leefmilieu,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Voor de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, worden de betrekkingen vermeld in het personeelsplan goedgekeurd door de Minister van Volksgezondheid op 1 februari 2010 en door de Minister van Klimaat en Energie op 2 februari 2010, in taalkaders verdeeld overeenkomstig de in bijlage gevoegde tabel.

**Art. 2.** Het koninklijk besluit van 5 december 2011 tot vaststelling van de taalkaders van de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu wordt ingetrokken.

**Art. 3.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 12 oktober 2010.

**Art. 4.** De Minister bevoegd voor Volksgezondheid en de Staatssecretaris bevoegd voor Leefmilieu zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 31 januari 2012.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Volksgezondheid,  
Mevr. L. ONKELINX  
De Staatssecretaris voor Leefmilieu,  
M. WATHELET

SERVICE PUBLIC FEDERAL SANTE PUBLIQUE,  
SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE  
ET ENVIRONNEMENT

F. 2012 — 865

[C — 2012/24094]

31 JANVIER 2012. — Arrêté royal fixant les cadres linguistiques du Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement

ALBERT II, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu les lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966, l'article 43ter, § 4, inséré par la loi du 12 juin 2002 et modifié par les lois des 5 août 2003, 27 décembre 2004 et 20 juillet 2005;

Vu l'arrêté royal du 23 mai 2001 portant création du Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, modifié par les arrêtés royaux des 5 septembre 2002, 8 octobre 2004 et 19 mars 2007;

Vu l'arrêté royal du 19 septembre 2005 déterminant, en vue de l'application de l'article 43ter des lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966, les emplois des agents des services centraux des services publics fédéraux, qui constituent un même degré de la hiérarchie;

Vu le plan de personnel pour l'année 2010, approuvé par le Comité de direction du 20 novembre 2009, par la Ministre de la Santé publique le 1<sup>er</sup> février 2010 et par le Ministre du Climat et de l'Energie le 2 février 2010;

Considérant qu'il a été satisfait aux prescriptions de l'article 54, alinéa 2, des lois précitées sur l'emploi des langues en matière administrative;

Vu l'accord du Secrétaire d'état au Budget du 3 août 2009 sur le plan de personnel approuvé par la Ministre de la Santé publique et par le Ministre du Climat et de l'Energie;

Vu l'avis n° 42.095 de la Commission permanente de contrôle linguistique donné le 25 juin 2010;

Sur la proposition de la Ministre de la Santé publique et du Secrétaire d'Etat à l'Environnement,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Pour le Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, les emplois repris dans le plan de personnel approuvé par la Ministre de la Santé publique le 1<sup>er</sup> février 2010 et par le Ministre du Climat et de l'Energie le 2 février 2010, sont répartis en cadres linguistiques selon le tableau ci-annexé.

**Art. 2.** L'arrêté royal du 5 décembre 2011 fixant les cadres linguistiques du Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement est retiré.

**Art. 3.** Le présent arrêté produit ses effets le 12 octobre 2010.

**Art. 4.** Le Ministre qui a la Santé publique dans ses attributions et le Secrétaire d'Etat qui a l'Environnement dans ses attributions sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 31 janvier 2012.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de la Santé publique,  
Mme L. ONKELINX  
Le Secrétaire d'Etat à l'Environnement,  
M. WATHELET

## Bijlage

Taalkaders voor de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid,  
Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu

## Annexe

Cadres linguistiques pour le Service public fédéral Santé publique,  
Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement

	Nederlands kader — Cadre néerlandais	Frans kader — Cadre français
Trappen van de hiërarchie — Degrés de la hiérarchie	Percentage betrekkingen — Pourcentage d'emploi	Percentage betrekkingen — Pourcentage d'emploi
1	50 %	50 %
2	50 %	50 %
3	53,08 %	46,92 %
4	53,08 %	46,92 %
5	53,08 %	46,92 %

Gezien om gevoegd te worden bij ons besluit van 31 januari 2012 tot vaststelling van de taalkaders van de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu.

ALBERT

Van Koningswege :  
De Minister van Volksgezondheid,  
Mevr. L. ONKELINX  
De Staatssecretaris voor Leefmilieu,  
M. WATHELET

Vu pour être annexé à notre arrêté du 31 janvier 2012 fixant les cadres linguistiques du Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement.

ALBERT

Par le Roi :  
La Ministre de la Santé publique  
Mme L. ONKELINX  
Le Secrétaire d'Etat à l'Environnement,  
M. WATHELET

FEDERALE OVERHEIDSDIENST VOLKSGEZONDHEID,  
VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN  
EN LEEFMILIEU

N. 2012 — 866

[C - 2012/18072]

3 FEBRUARI 2012. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 22 december 2005 betreffende levensmiddelenhygiëne met betrekking tot het medisch attest

ALBERT II, Koning der Belgen,  
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de Verordening (EG) nr. 852/2004 van het Europees Parlement en de Raad van 29 april 2004 inzake levensmiddelenhygiëne;

Gelet op de wet van 24 januari 1977 betreffende de bescherming van de gezondheid van de gebruikers op het stuk van de voedingsmiddelen en andere producten, artikel 3, 1°, a), gewijzigd bij de wet van 22 maart 1989;

Gelet op het koninklijk besluit van 17 maart 1971 tot onderwerping aan medisch toezicht van al de personen die door hun werkzaamheid rechtstreeks met voedingswaren of -stoffen in aanraking komen en die deze waren kunnen verontreinigen of besmetten;

Gelet op het koninklijk besluit van 22 december 2005 betreffende levensmiddelenhygiëne;

Gelet op het advies nr. 09-2007 van het Wetenschappelijk Comité, ingesteld bij het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen, gegeven op 20 april 2007;

Gelet op het advies 50.235/3 van de Raad van State, gegeven op 20 september 2011, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid en Onze Minister van Landbouw,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** In bijlage I, hoofdstuk V van het koninklijk besluit van 22 december 2005 betreffende levensmiddelenhygiëne wordt punt 1 vervangen als volgt :

« 1.1. Personen die rechtstreeks in contact komen met levensmiddelen, dienen door middel van een medisch attest te bewijzen dat geen enkele medische reden hun activiteit in de levensmiddelensector in de weg staat.

SERVICE PUBLIC FEDERAL SANTE PUBLIQUE,  
SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE  
ET ENVIRONNEMENT

F. 2012 — 866

[C - 2012/18072]

3 FEVRIER 2012. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 22 décembre 2005 relatif à l'hygiène des denrées alimentaires en ce qui concerne le certificat médical

ALBERT II, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu le Règlement (CE) n° 852/2004 du Parlement européen et du Conseil du 29 avril 2004 relatif à l'hygiène des denrées alimentaires;

Vu la loi du 24 janvier 1977 relative à la protection de la santé des consommateurs en ce qui concerne les denrées alimentaires et les autres produits, l'article 3, 1°, a), modifié par la loi du 22 mars 1989;

Vu l'arrêté royal du 17 mars 1971 soumettant à examen médical toutes les personnes directement en contact, dans l'activité qu'elles exercent, avec des denrées ou substances alimentaires et pouvant souiller ou contaminer celles-ci;

Vu l'arrêté royal du 22 décembre 2005 relatif à l'hygiène des denrées alimentaires;

Vu l'avis n° 09-2007 du Comité scientifique, institué auprès de l'Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire, donné le 20 avril 2007;

Vu l'avis 50.235/3 du Conseil d'Etat, donné le 20 septembre 2011, en application de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 1°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique et de Notre Ministre de l'Agriculture,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Dans l'annexe I<sup>er</sup>, chapitre V de l'arrêté royal du 22 décembre 2005 relatif à l'hygiène des denrées alimentaires, le point 1 est remplacé par ce qui suit :

« 1.1. Les personnes qui entrent en contact direct avec les denrées alimentaires, doivent prouver au moyen d'un certificat médical qu'aucune raison médicale n'empêche leur activité dans le secteur alimentaire.